

Acquisition du langage et didactique du français langue maternelle

Panorama historique et aspects méthodologiques

Claudine GARCIA-DEBANC

Laboratoire Jacques Lordat, EA 1941 Université Toulouse-Le Mirail

& GRIDIFE ERTe 46 IUFM Midi-Pyrénées

cgarciad@toulouse.iufm.fr

La question posée à la didactique du français langue maternelle est celle de la description et de l'analyse des effets d'interventions d'enseignement sur les acquisitions langagières des élèves de 2 à 16 ans, et ce aussi bien à l'oral qu'à l'écrit. La didactique du français peut en effet être définie comme la discipline scientifique ayant pour objet l'étude des conditions, des moyens et des étapes de l'appropriation par des élèves, au sein de l'institution scolaire (dans des classes ordinaires aménagées selon des dispositifs adéquats) de pratiques culturelles, de compétences et de notions se rapportant à la pratique et à l'analyse de la langue et des discours sous l'effet d'interventions d'enseignement conçues grâce à un traitement didactique explicite des sciences d'appui dans un domaine d'apprentissage donné (sciences du langage, psycholinguistique...)(Garcia-Debanc, 1991). Le terme de didactique du français langue de scolarisation est aujourd'hui préféré à celui de didactique du français, le français n'étant pas la langue maternelle de tous les enfants scolarisés en France, terme équivalent de celui de didactique de la L1 utilisé dans les autres pays francophones. Nous nous attacherons plus particulièrement dans ce cours aux recherches conduites sur l'oral, en mentionnant parfois en contrepoint celles qui portent sur l'enseignement de la production écrite.

Le terme de « didactique » étant parfois galvaudé, nous nous attacherons tout d'abord à présenter les objets d'étude de la didactique comme discipline scientifique. Outre la description des pratiques existantes, avec toutes les difficultés de constitution de corpus représentatifs qu'elle pose, les travaux en didactique s'attachent à décrire et analyser les effets d'interventions d'enseignement ou de dispositifs de travail sur les apprentissages langagiers des élèves. Les questions de l'expertise enseignante (voir document 1), de l'évaluation des progrès des élèves et de la programmation des enseignements apparaissent donc centrales. De plus, la didactique comporte une dimension épistémologique importante, interrogeant les écarts entre théories de référence et contenus à enseigner, contenus à enseigner et savoirs effectivement enseignés dans les classes, savoirs enseignés et savoirs intégrés par les élèves.

Nous présenterons ensuite un panorama rapide des principales recherches conduites au cours des vingt dernières années dans les divers pays de la francophonie respectivement sur l'enseignement de l'oral et de la production écrite, en montrant les théories de référence préférentiellement convoquées et l'évolution des méthodologies utilisées. Nous verrons ainsi qu'au cours de cette période, la didactique construit progressivement son identité par rapport à la linguistique appliquée et à la psycholinguistique. Nous attacherons particulièrement aux modes de constitution des corpus analysés.

Nous aborderons enfin la question des méthodologies et des corpus pour les recherches actuelles et futures en didactique du français. A travers une présentation de travaux en cours sur la reformulation et sur le modèle disciplinaire en acte des enseignants (cf document en ligne 2), nous poserons la question de la recherche des invariants, du caractère significatif des corpus à recueillir, des problèmes d'évaluation. Nous montrerons ainsi l'intérêt de recherches portant sur des corpus importants et de recherches longitudinales, encore insuffisamment nombreuses dans le champ des recherches en didactique du français.

Eléments bibliographiques

- Bonnet C., Corblin C., Elalouf M-L *Les procédés d'écriture chez les élèves de 10 à 13 ans, un stade de développement*, Lausanne, CVRP, 1998.
- Chiss J-L., David J., Reuter Y. (coord) . *Didactique du français. Etat d'une discipline*, Paris, Nathan, 1995 ; réédition, Bruxelles, De Boeck-Duculot, 2005.
- Elalouf M-L (coord) *Ecrire entre 10 et 14 ans. Un corpus, des analyses, des repères pour la formation*, CRDP Versailles, 2005.
- Florin A ; Véronique D. « Apprentissage de la communication en milieu scolaire » in Kail M, Fayol M. (coord) *Les sciences cognitives et l'école*, Paris, PUF, 259 - 303
- Garcia-Debanc, *Statut des sciences du langage dans la constitution d'une discipline en émergence : la didactique du français*, Mémoire d'Habilitation à Diriger des recherches, Sciences du Langage, Université Toulouse-Le Mirail, 1991.
- Garcia-Debanc C, Laurent D. 2004 Divers aspects du fonctionnement de l'oral en sciences : la conduite d'une phase d'émergence des représentations par un enseignant débutant. Etude de cas. *Aster* 37, Paris, INRP, 109 – 137. (document 1 mis en ligne)
- Garcia-Debanc C., Plane S. (coord), *Comment enseigner l'oral à l'école primaire ?*, Paris, Hatier, 2004.
- Garcia-Debanc. C.. Une méthodologie pour déterminer les objets effectivement enseignés : l'étude des reformulations dans l'interaction didactique. Etude de cas d'une séance conduite par un enseignant débutant en fin d'école primaire. A paraître dans ouvrage coordonné par Schneuwly B., Thévenaz T., De Boeck (sous presse), 2006.
- Halté J-F, (coord) *Inter-actions. L'interaction, actualités de la recherche et enjeux didactiques*, Metz, Université de Metz, collection Didactique des textes, 1993.
- Halté J-F (1999) : *Interactions et apprentissages, Pratiques* 103 – 104, Novembre 1999.
- Halté J-F., Petitjean A. *L'écriture et son apprentissage, Pratiques* 115-116, Metz, 2002.
- Marchand F.: *Le français tel qu'on l'enseigne*, Paris, Larousse, 1971.
- Marquillo Larruy M. *Questions d'épistémologie en didactique du français Cahiers Forell*, Université de Poitiers, 2001.
- Mas M. (coord) *Comment les élèves évaluent-ils leurs écrits ?* Paris, INRP, 1993.
- Nonnon E. : « Le tableau noir de l'enseignant : entre écrit et oral » in Plane S. et Schneuwly B (eds) : *Les outils d'enseignement du français, Repères* 22, 2000, pp 19 – 38.
- Nonnon E.: « L'enseignement de l'oral et les interactions verbales en classe : champs de référence et problématiques : note de synthèse », *Revue Française de Pédagogie* 129, 1999 , pp 87 – 131.
- Plane S. (coord) *L'écriture et son apprentissage à l'école élémentaire, Repères* 26/27, INRP, 2002-2003